VERORDNUNG (EWG) Nr. 3890/86 DER KOMMISSION

vom 19. Dezember 1986

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 637/86 zur Festsetzung der mengenmäßigen Beschränkungen bei der Einfuhr von bestimmtem Obst und Gemüse aus Drittländern nach Portugal

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Akte über den Beitritt Spaniens und Portugals,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3797/85 des Rates vom 20. Dezember 1985 zur Festlegung der Einzelheiten für die mengenmäßigen Beschränkungen bei der Einfuhr bestimmter der Regelung des stufenweisen Übergangs unterliegender landwirtschaftlicher Erzeugnisse aus Drittländern nach Portugal (1), insbesondere auf Artikel 3 Absatz 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Artikel 280 der Beitrittsakte sieht vor, daß Portugal bis zum 31. Dezember 1995 mengenmäßige Beschränkungen bei der Einfuhr aus Drittländern für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse beibehalten kann. Im Rahmen der in der Verordnung (EWG) Nr. 3797/85 festgelegten Einzelheiten sind in der Verordnung (EWG) Nr. 637/86 der Kommission (2) insbesondere die Mengen der 1986 geltenden Anfangskontingente festgelegt worden.

Es ist nicht zu befürchten, daß eine 10prozentige Erhöhung dieser Anfangskontingente Störungen auf dem portugiesischen Markt verursacht. Es empfiehlt sich daher, die Kontingentsmengen für 1987 in diesem Sinn festzulegen.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Obst und Gemüse —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Verordnung (EWG) Nr. 637/86 wird wie folgt geändert:

1. In Artikel 1

   — erhält Absatz 1 folgende Fassung:

   „(1) Die Mengen der Kontingente, die Portugal gemäß Artikel 280 der Beitrittsakte bei der Einfuhr von Erzeugnissen des Sektors frisches Obst und Gemüse aus Drittländern für 1987 anwenden kann, werden im Anhang festgesetzt.";

   — wird Absatz 2 gestrichen.

2. Der Anhang wird durch den Anhang dieser Verordnung ersetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1987 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 19. Dezember 1986

Für die Kommission

Frans ANDRIESSEN

Vizepräsident

(1) ABl. Nr. L 367 vom 31. 12. 1985, S. 23.
(2) ABl. Nr. L 60 vom 1. 3. 1986, S. 26.

ANHANG

„ANHANG

(in Tonnen)

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Kontingent für 1987
07.01	Gemüse und Küchenkräuter, frisch oder gekühlt :	
	B. Kohl :	
	I. Blumenkohl :	
	ex a) vom 15. April bis 30. November :	83
	— vom 1. bis 30. November	
	ex b) vom 1. Dezember bis 14. April :	
	— vom 1. Dezember bis 31. März	
	ex H. Speisezwiebeln, Schalotten und Knoblauch :	
	— Speisezwiebeln, vom 1. August bis 30. November	188
	— Knoblauch, vom 1. August bis 31. Dezember	8
	M. Tomaten :	
	ex I. vom 1. November bis 14. Mai :	495
	— vom 1. Dezember bis 14. Mai	
	ex II. vom 15. Mai bis 31. Oktober :	
	— vom 15. bis 31. Mai	
08.02	Zitrusfrüchte, frisch oder getrocknet :	
	A. Orangen :	106
	I. Süßorangen, frisch :	
	a) vom 1. bis 30. April	
	b) vom 1. bis 15. Mai	
	ex c) vom 16. Mai bis 15. Oktober :	
	— vom 16. Mai bis 31. August	
	ex d) vom 16. Oktober bis 31. März :	
	— vom 1. Februar bis 31. März	
	II. andere :	
	ex a) vom 1. April bis 15. Oktober :	
	— vom 1. April bis 31. August	
	ex b) vom 16. Oktober bis 31. März :	
	— vom 1. Februar bis 31. März	
	B. Mandarinen, einschließlich Tangerinen und Satsumas ; Clementinen, Wilkings und andere ähnliche Kreuzungen von Zitrusfrüchten :	
	ex II. andere :	
	— Mandarinen, einschließlich Tangerinen und Satsumas, vom 1. November bis 31. März	20
	ex C. Zitronen :	
	— vom 1. Juni bis 31. Oktober	20
08.04	Weintrauben, frisch oder getrocknet :	
	A. frisch :	
	I. Tafeltrauben :	
	ex b) vom 15. Juli bis 31. Oktober :	
	— vom 15. August bis 30. September	337
08.06	Äpfel, Birnen und Quitten, frisch :	
	A. Äpfel :	
	II. andere :	
	ex b) vom 1. Januar bis 31. März :	568
	— vom 1. bis 31. März	
	ex c) vom 1. April bis 31. Juli :	
	— vom 1. April bis 30. Juni	

(in Tonnen)

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung	Kontingent für 1987
08.06 *(Fortsetzung)*	B. Birnen :	
	II. andere :	
	ex a) vom 1. Januar bis 31. März :	353
	— vom 1. Februar bis 31. März	
	b) vom 1. April bis 15. Juli	
	c) vom 16. bis 31. Juli	
	ex d) vom 1. August bis 31. Dezember :	
	— vom 1. bis 31. August	
08.07	Steinobst, frisch :	
	ex A. Aprikosen :	
	— vom 15. Juni bis 15. Juli	33
	ex B. Pfirsiche, einschließlich Brugnolen und Nektarinen :	
	— Pfirsiche, vom 1. Mai bis 30. September	186"